



## INSTRUKCJA OBSŁUGI

Model: **92T9ECB08M230**

**Producent:**  
ENGO Controls  
sp. z o.o. sp. k.  
43-262 Kobielice  
ul. Rolna 4, Polska

**Wyprodukowano dla:**  
Instal-Konsorcjum sp. z o.o.  
Ul. Krakowska 29, 50-424 Wrocław  
[www.gik.pl](http://www.gik.pl)



Ver. 3  
Data wydania: I 2025

## Wprowadzenie

Listwa centralna przeznaczona do sterowania ogrzewaniem płaszczyznowym (8 stref). Umożliwia wygodne podłączenie przewodowych regulatorów temperatury oraz siłowników. Posiada wbudowany moduł sterowania urządzeniem grzewczym oraz układem pompowym. Reguluje temperaturę w pomieszczeniach poprzez odcinanie lub otwieranie przepływu przez pętle ogrzewania za pomocą połączonych z listwą siłowników termoelektrycznych montowanych na rozdzielaczu.

## Zgodność produktu

Dyrektywy: Dyrektywa Kompatybilności Elektromagnetycznej EMC 2014/30/EU, Dyrektywa Niskiego Napięcia LVD 2014/35/EU oraz Dyrektywa RoHS 2011/65/EU.

 **Bezpieczeństwo**

Używać zgodnie z regulacjami obowiązującymi w danym kraju oraz na terenie UE. Należy używać urządzenia zgodnie z przeznaczeniem, nie dopuszczając do jego zawilgocenia. Produkt wyłącznie do użytku wewnątrz budynków. Instalacja musi zostać przeprowadzona przez wykwalifikowaną osobę, zgodnie z zasadami obowiązującymi w danym kraju oraz na terenie UE. Przed dokonaniem jakichkolwiek czynności związanych z zasilaniem (podłączenie przewodów, instalacja urządzenia itp.) należy upewnić się, że linia nie jest podłączona do sieci! Montażu powinna dokonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia elektryczne. Błędne podłączenie przewodów może spowodować uszkodzenie listwy centralnej. Linia nie może być użytkowana w warunkach wystąpienia kondensacji pary wodnej i narażona na działanie wody.

**UWAGA:**

Dla całej instalacji mogą występować dodatkowe wymogi ochrony, za których zachowanie odpowiada instalator.

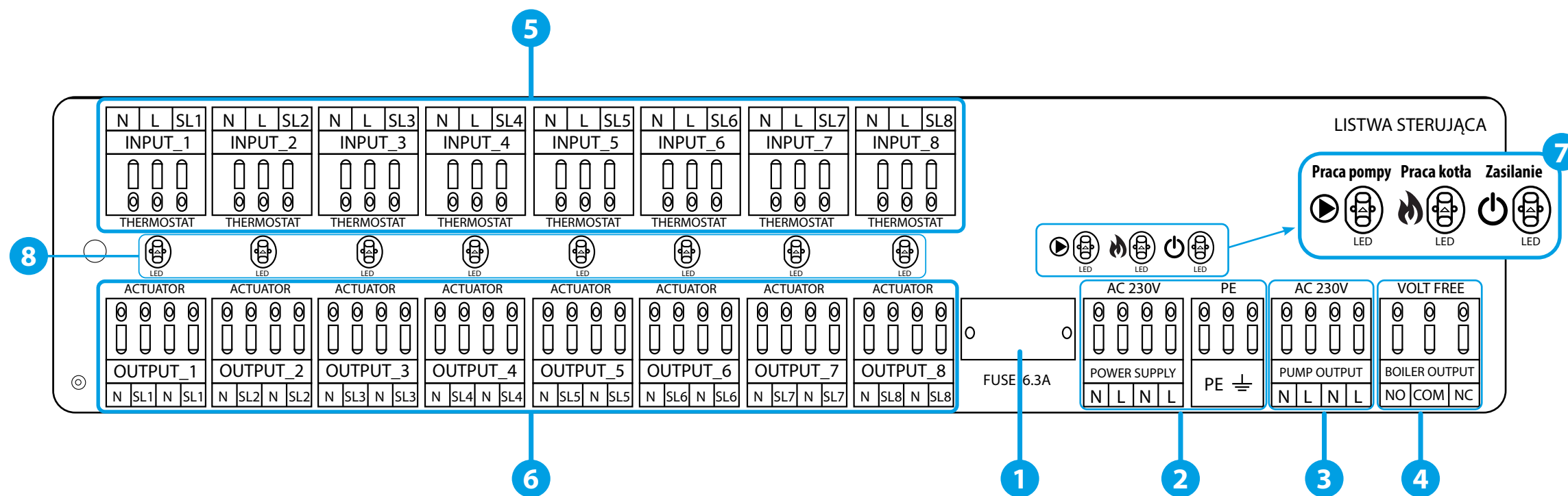
## Dane techniczne

|                                                  |                                                                                        |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Zasilanie                                        | 230 V AC 50 Hz                                                                         |
| Maksymalne obciążenie                            | 6(3)A                                                                                  |
| Maksymalne obciążenie wyjścia sterującego pompą  | 3A                                                                                     |
| Maksymalne obciążenie wyjścia sterującego kotłem | 6A                                                                                     |
| Maksymalne obciążenie siłowników                 | 2A                                                                                     |
| Maksymalne obciążenie dla wszystkich regulatorów | 1A                                                                                     |
| Wyjścia                                          | Kocioł (NO/COM/NC)<br>Pompa obiegowa (AC 230V)<br>Siłowniki termoelektryczne (AC 230V) |
| Wymiary [mm]                                     | 327 x 110 x 37                                                                         |

## Opis listwy

1. Bezpiecznik topikowy rurkowy 5 x 20 mm 6,3 A
2. Zasilanie listwy (AC230V)
3. Wyjście pompy obiegowej (AC 230V)
4. Wyjście sterujące źródłem ciepła, np. kocioł gazowy (beznapięciowe)
5. Wyjścia podłączenia regulatorów
6. Wyjścia podłączenia siłowników (AC 230V)

7. Diody LED kolejno dla pracy pompy, kotła oraz informacji o listwie podłączonej do zasilania
8. Diody LED od 1 do 8 informujące o pracy stref 1-8

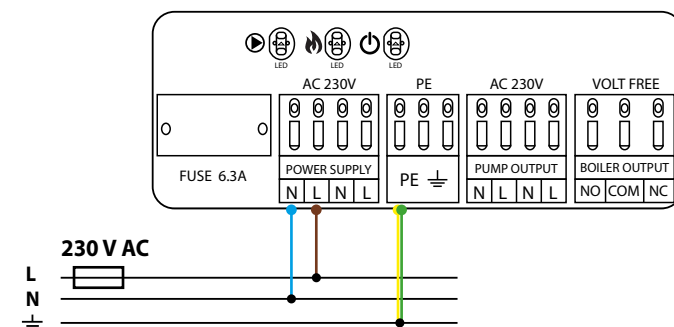


## 1. Bezpiecznik

 **Uwaga:** Wymiany bezpiecznika należy dokonywać przy listwie odłączonej od zasilania sieciowego 230 V~.

Bezpiecznik sieciowy zlokalizowany jest pod pokrywą obudowy (przy zaciskach sieciowych) i zabezpiecza listwę oraz zasilane przez nią urządzenia. Należy stosować bezpieczniki topikowe zwołoczne rurkowe o nominalnym prądzie przepalenia 6,3 A. W celu wyjęcia bezpiecznika należy unieść oprawkę bezpiecznika (najlepiej przy pomocy płaskiego śrubokręta), a następnie wysunąć bezpiecznik.

## 2. Zasilanie



Listwa przystosowana jest do zasilania napięciem 230 V~, 50Hz.

Cechy instalacji:

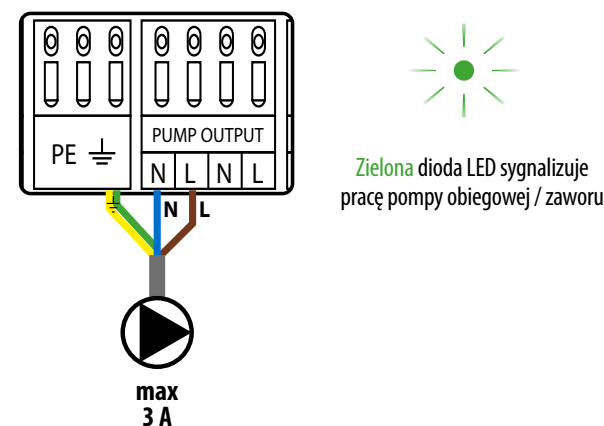
- trójprzewodowa,
- wykonana zgodnie z obowiązującymi przepisami.



Czerwona dioda LED sygnalizuje podłączenie listwy do zasilania.

### 3. Wyjście pompy obiegowej (AC 230V)

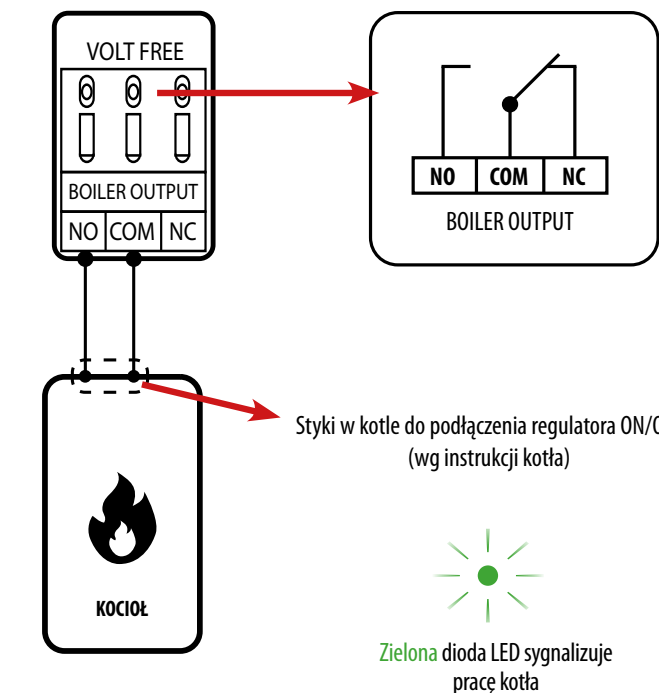
Wyjście PUMP OUTPUT służy do zasilania pompy obiegowej w układzie ogrzewania. Jest to wyjście napięciowe 230V AC, o obciążalności max 3A. Pompę podłącza się bezpośrednio do styków. Wyjście zostaje załączone (pompa startuje) zawsze po 3 minutach od momentu otrzymania sygnału grzania z któregośkolwiek regulatora podłączonego do tej listwy. Wyjście zostaje wyłączone (pompa zatrzymuje się) wtedy, gdy żaden z regulatorów nie wysła sygnału do grzania.



 **UWAGA:** W momencie pracy, na wyjściu dla pompy obiegowej pojawia się napięcie 230V!

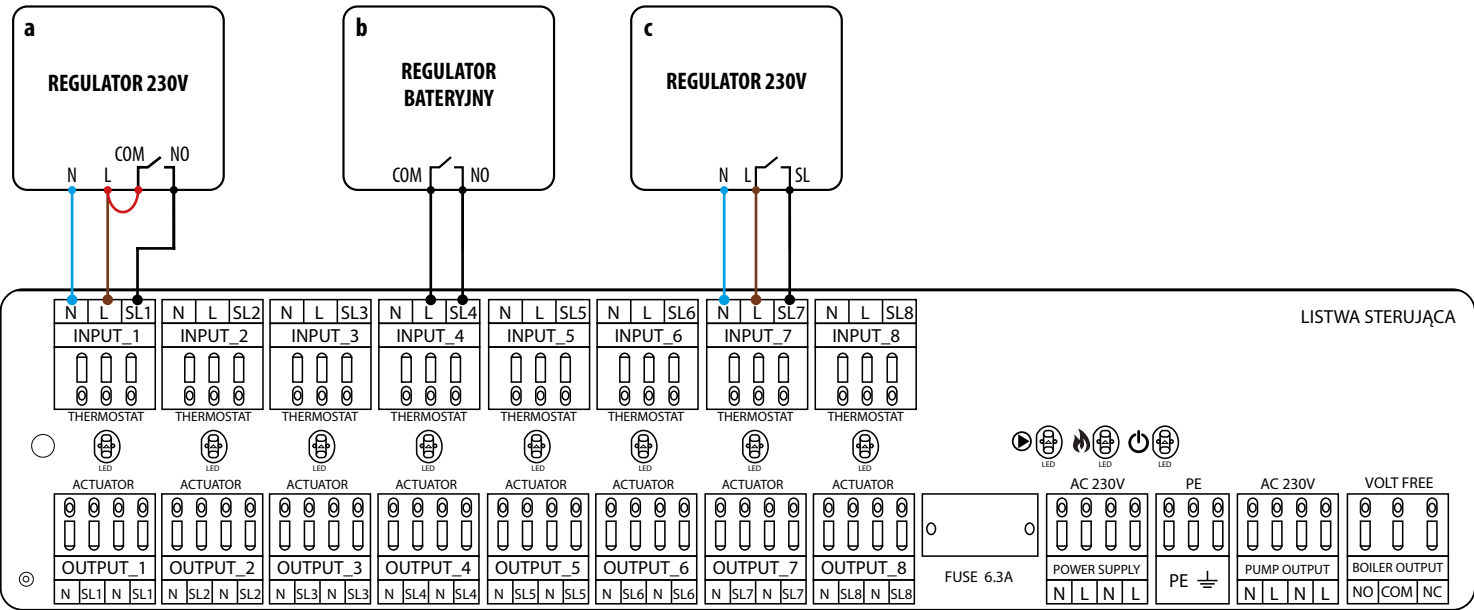
#### 4. Wyjście sterujące źródłem ciepła (beznapięciowe), np. kocioł gazowy

Wyjście sterujące kotłem jest obsługiwane przez przełącznik ze stykami bezpotencjałowymi (wyjście beznapięciowe NO/COM/NC). Kocioł należy podłączyć do styków COM-NO lub COM-NC. Jest to typowy przełącznik dwustanowy. W większości przypadków zacisk NC jest niewykorzystywany. Wyjście zwiiera się i kocioł włącza się, zawsze po 3 minutach od momentu otrzymania sygnału grzania z któregokolwiek regulatora połączonych z tą listwą. Wyłączenie kotła następuje od razu wtedy, gdy zadana strefa nie wysyła sygnału do grzania.



5. Podłączenie regulatorów

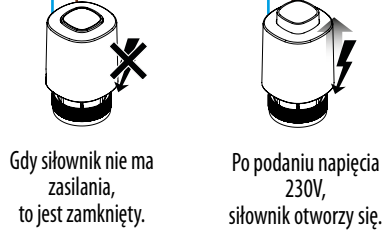
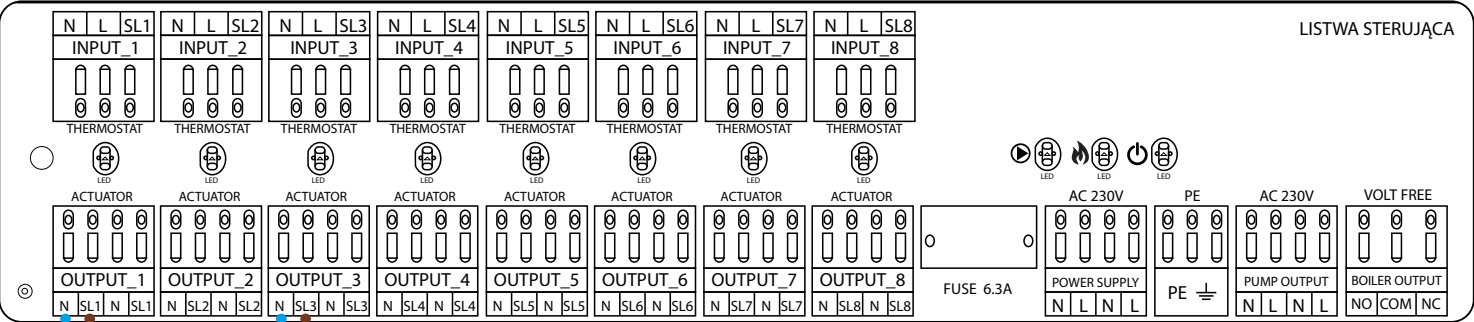
- a - Podłączenie regulatora 230V (z beznapięciowymi stykami COM / NO),
- b - Podłączenie regulatora bateryjnego ON / OFF (z beznapięciowymi stykami COM / NO)
- c - Podłączenie regulatora 230V (z wyjściem napięciowym SL - 230V)



|             |                                        |
|-------------|----------------------------------------|
| L           | Styk fazowy 230 V                      |
| N           | Styk neutralny                         |
| SL1 ... SL8 | Sygnał sterujący 230 V                 |
| SL          | Sygnał wyjściowy 230 V AC z regulatora |

6. Podłączenie siłowników termoelektrycznych (AC 230V)

Listwa przystosowana jest do pracy z siłownikami typu NC (bezprądowo zamkniętymi). Przewody siłowników termoelektrycznych należy wpinać w wyjmowane łączki w odpowiednich strefach. Obciążenie prądowe każdej strefy przystosowane jest do obsługi max 6 siłowników termoelektrycznych o mocy 2 W. Przy większej ilości siłowników w jednej strefie, należy użyć dodatkowego przekaźnika, aby odciążyć wyjście tej strefy.



Gdy siłownik nie ma zasilania, to jest zamknięty.

Po podaniu napięcia 230V, siłownik otworzy się.

**Uwaga:** Podczas pracy siłowników na ich stykach występuje napięcie 230 V AC.

MONTAŻ

- 1 Zdejmij górną pokrywę listwy.
- 2 Usuń odpowiedni odcinek izolacji z przewodów.  
Przewody sterujące kotłem, przewody do regulatorów bateryjnych  
(min. 2 x 0,75 mm<sup>2</sup> 230 V  
max. 2 x 1,5 mm<sup>2</sup> 230 V)  
Zasilanie listwy, pompy i regulatorów napięciowych 230V  
(min. 3 x 1,0 mm<sup>2</sup> 230 V  
max. 3 x 1,5 mm<sup>2</sup> 230 V)
- 3 Podłącz przewody zgodnie ze schematami elektrycznymi. Odnies się do naklejki znajdującej się pod górną pokrywką.
- 4 Po upewnieniu się, że wszystkie przewody są prawidłowo podłączone, zamontuj górną pokrywkę i włącz listwę do zasilania 230 V - zapali się czerwona dioda „Power”.

Zgodnie z obowiązującymi przepisami o użytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, produktów oznakowanych symbolem selektywnego zbierania nie można umieszczać wraz z innymi odpadami komunalnymi. Ze względu na zawartość substancji szkodliwych wyroby elektroniczne nie poddawane procesowi selektywnego sortowania mogą być niebezpieczne dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzi. Właściwa selektywna zbiórka zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego zapobiega negatywnym oddziaływaniom na środowisko.

**Recykling** – jedna z metod ochrony środowiska naturalnego. Proces odzyskiwania z odpadów substancji, które mogą być powtórnie wykorzystane jako surowce.

**Utylizacja**- wykorzystanie (potocznie także niszczenie) odpadów jako surowców wtórnych, które straciły wartość użytkową np. tworzyw sztucznych, papieru i tektury.

**INFORMACJA O SYSTEMIE ZBIERANIA ZUŻYTEGO SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO.**

- przyjmujemy i odbieramy nieodpłatnie zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny pochodzący z gospodarstw domowych o ile sprzęt jest tego samego rodzaju i pełni te same funkcje co zakupiony,
- dystrybutor ( producent również jeśli pełni funkcję dystrybutora ) dostarczający nabywcy sprzęt przeznaczony do gospodarstw domowych obowiązany jest do nieodpłatnego odbioru zużytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych w miejscu dostawy tego sprzętu o ile zużyty sprzęt jest tego samego rodzaju i pełni tę samą funkcję co sprzęt dostarczony,
- informujemy, że zakazane jest zbieranie niekompletnego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz części pochodzących ze zużytego sprzętu,
- mamy prawo odmówić przyjęcia zużytego sprzętu, jeśli stwarza on ze względu na zanieczyszczenie zagrożenie dla zdrowia lub życia osób przyjmujących sprzęt,
- Informujemy, że obowiązuje zakaz umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego łącznie z innymi odpadami,
- użytkownik sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych może przekazać zużyty sprzęt; - zbierającemu odpady, - zakładowi przetwarzania, - odbierającemu odpady komunalne na terenie gminy.

Informację są umieszczone na stronach BIP w urzędach marszałkowskich w urzędach miasta i gminy.

**ZUŻYTE BATERIE I AKUMULATORY**

Zużytych baterii i akumulatorów nie wolno łączyć z odpadami komunalnymi. Należy pamiętać, że baterie i akumulatory wolno umieszczać w pojemnikach dla nich wyłącznie przeznaczonych tylko w stanie rozładowanym. Użytkownik baterii i akumulatorów przenośnych może przekazać zużyte baterie i akumulatory uprawnionemu podmiotowi posiadającemu odpowiednie decyzje administracyjne w tym zakresie; zbierającemu odpady, zakładowi przetwarzania, oraz w miejscu w którym dokonuje zakupu nowych baterii akumulatorów.